

**BEDIENUNGSANLEITUNG
INSTRUCTIONS FOR USE
INSTRUCTIONS POUR L'USAGE**

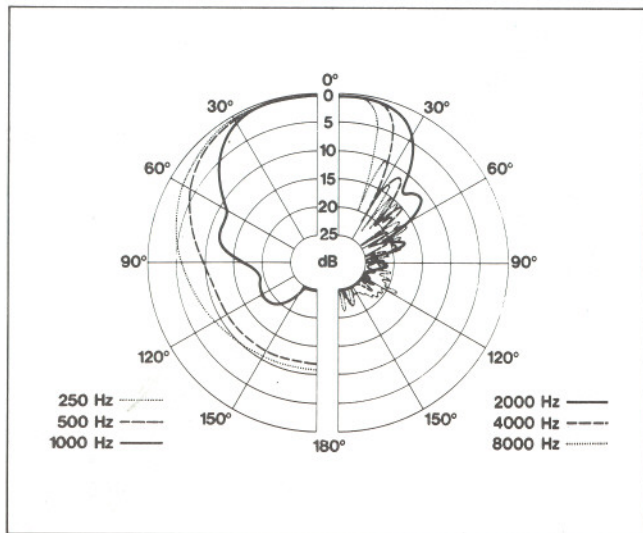
ME 88



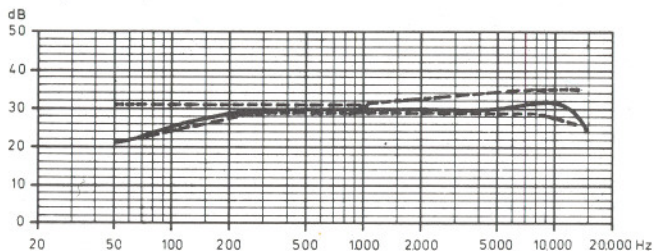
MIKROFON-MODUL ME 88

Das Mikrofon-Modul ME 88 ist Teil des Sennheiser Telemike-Systems und für die Verwendung mit den Griff + Speisestellen K 3 N, K 3 U und K 30 AV bestimmt. Es zeichnet sich besonders durch seinen extrem hohen Bündelungsgrad aus. Durch das Interferenzprinzip wird eine im wesentlichen keulenförmige Richtcharakteristik erzielt. Aufgrund der starken Richtwirkung ist das ME 88 immer dann zu verwenden, wenn aus irgendwelchen Gründen eine Mikrofon-Aufstellung nahe der Schallquelle nicht möglich ist. Das ME 88 nimmt bevorzugt den direkten Schall auf und blendet daher auch bei großem Abstand von der Schallquelle Umgebungsgeräusche in einem wesentlichen höheren Maße aus als z. B. Mikrofone mit Nierencharakteristik. Ein fest montierter Windschutz sorgt für eine wirksame Unterdrückung von Windgeräuschen.

Richtdiagramm



Frequenzkurve



Technische Daten

ME 88 + K 3 N

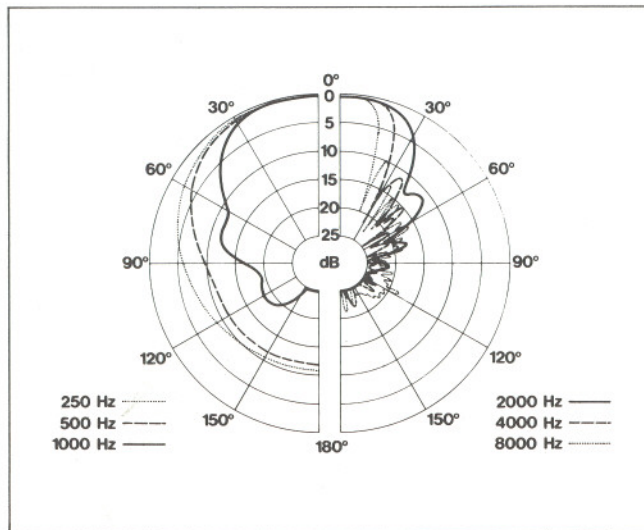
Übertragungsbereich	50 ... 15000 Hz
Akustische Arbeitsweise	Interferenzempfänger
Richtcharakteristik	Niere / Keule
Feld-Leerlauf-Übertragungsfaktor bei 1000 Hz	5 mV/Pa \pm 2,5 dB (\pm - 66 dBV)
Elektrische Impedanz	ca. 130 Ω (Schalterstellung I)
Minimale Abschlußimpedanz	300 Ω (Schalterstellung II)
Störspannungsabstand nach DIN 45405 und CCIR 468-2	> 65 dB
Stecker	3poliger verschraubbarer Normstecker nach DIN 41524
Steckerbeschaltung	1 \rightarrow NF, 2 \rightarrow Gehäuse, 3 \rightarrow NF nach DIN 45594
Anschlußkupplung	3polige verschraubbare Norm- kupplung nach DIN 41524, z. B. T 3261 001
Stromversorgung	5,6 V Batteriespeisung oder Phantomspannung nach DIN 45596 für 12 ... 48 V ohne Umschaltung
Betriebszeit der Batterie	mehr als 600 Stunden
Abmessungen in mm	19/40 ϕ x 688
Gewicht	ca. 159 g
Oberfläche	Satinnickel und Alu schwarz eloxiert

Änderungen, vor allem zum technischen Fortschritt, vorbehalten.

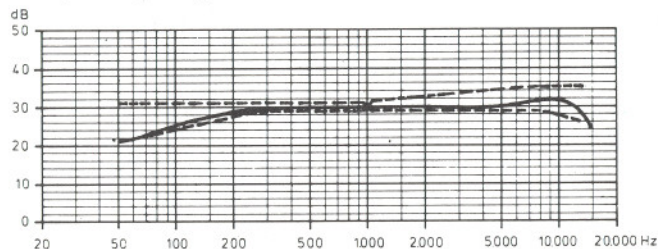
MICROPHONE HEAD ME 88

The microphone head ME 88 is a part of the Sennheiser Telemike system and is designed for the use with handgrip + powering modules K 3 N, K 3 U and K 30 AV. This microphone head features an extremely high level of directionality. A club-shaped characteristics has been achieved by the interference principle. Due to its high directionality the MKE 88 is highly suitable for those situations where, for some reason or other, it is not possible to position the mike close to the sound source. The ME 88 is designed to pick up largely direct sound and for this reason even at greater distances environmental and indirect sound are reduced much more than with microphones with cardioid characteristic. A fixed windscreen effectively suppresses wind noise.

Polar Diagram



Frequency Response



Technical data

ME 88 + K 3 N

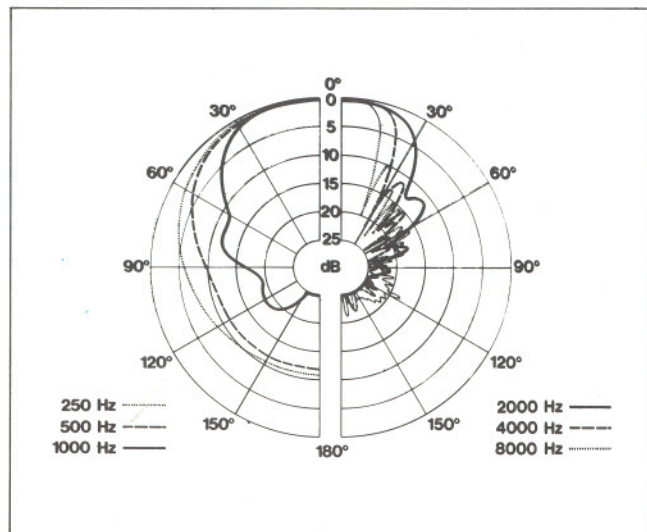
Frequency response	50 ... 15 000 Hz
Acoustical mode of operation	interference transducer
Directional characteristic	cardioid / club
Sensitivity at 1000 Hz	5 mV/Pa \pm 2.5 dB (\pm -66 dBV)
Output impedance	approx. 130 Ω (switch position I)
Minimum load impedance	300 Ω (switch position I)
S/N to DIN 45 405 and CCIR 468-2	> 65 dB
Connector	3-pin, DIN 41524
Pin connections	1 \rightarrow audio, 2 \rightarrow housing/ ground, 3 \rightarrow audio to DIN 45 594
Cable connector	3-pin, DIN 41524 (e.g. T 3261 001)
Power supply	5.6 V battery powering or phantom powering to DIN 45 596 for 12 ... 48 V, self adjusting
Battery operating time	more than 600 hours
Dimension in mm	19/40 ϕ x 688
Weight	approx. 159 g
Finish	Satin nickel and aluminium black anodized

We reserve the right to alter specifications, in particular with regard to technical improvements.

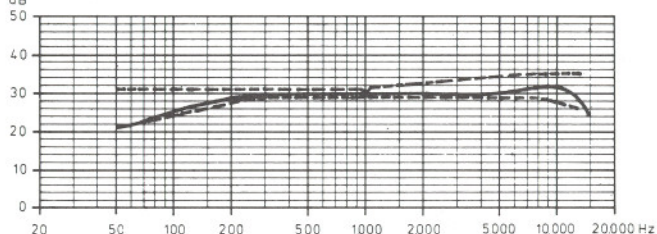
MODULE MICROPHONIQUE ME 88

Le module ME 88 est un élément du système Telemike de Sennheiser. Il est destiné à l'emploi avec les poignées d'alimentation K 3 N, K 3 U et K 30 AV. Ce module est surtout caractérisé par son taux de directivité extrêmement élevé. A cause du principe d'interférence on obtient une directivité essentiellement en forme de lobe. Grâce à son importante caractéristique unidirectionnelle, le ME 88 sera utilisé lorsque (pour une raison quelconque), il n'est pas possible de placer le microphone suffisamment près de la source sonore. Le ME 88 enregistre de préférence le son direct et atténué donc, même s'il est situé à une grande distance de la source sonore, considérablement mieux les bruits de fond que, par exemple, les microphones à directivité cardiode. Une protection anti-vent incorporée assure une suppression efficace des bruits de vent.

Diagramme de directivité



Courbe de fréquence



Caractéristiques techniques

ME 88 + K 3 N

Bande passante	50 ... 15 000 Hz
Principe acoustique	Capteur d'interférence
Directivité	Cardioïde/lobe
Facteur de transmission à vide à 1000 Hz	5 mV/Pa ± 2,5 dB (± 66 dBV)
Impédance	env. 130 Ω (pos. I)
Impédance de charge min.	300 Ω (pos. I)
Rapport signal/bruit selon DIN 45 405 et CCIIR 468-2	> 65 dB
Fiche	Impolaire, vissable, normalisée DIN 41524
Brochage	1 → BF, 2 → boîtier, 3 → BF selon DIN 45 594
Socle nécessaire au branchement	tripolaire vissable, normalisée DIN 41524, p. ex. T 3261 001
Alimentation	par pile 5,6 V, ou bien en circuit fantôme selon DIN 45 596 pour 12 ... 48 V passage automatique
Durée de la pile	plus de 600 heures
Dimensions en mm	19/40 φ x 688
Poids	env. 159 g
Surface	nickelée satinée et alu anodisé noir

Modifications, surtout dans l'intérêt du progrès technique, réservées.

SENNHEISER ELECTRONIC KG
D-3002 WEDEMARK
TELEFON 05130/600-0
TELEX 924623
TELEFAX 05130/6312

Printed in Germany Publ. 11/92 18267/A04